

# 貨櫃新力

## 城市流動的能量

文 / 崔綵珊(任職弔詭畫廊)

在碧娜·鮑許(Pina Bausch)的Dancer in the Factory<sup>1</sup>舞蹈場景，整場2分24秒的影像是女舞者在工廠的空景下忘情的舞著，非舞台及非日常的呈現，讓整個舞劇有著一股魔幻的魅力，碧娜翻轉了工廠鋼鐵機械的冷硬，讓它帶點「人」介入的孤寂與溫柔，和場域內那理所當然的堅硬，形成了衝突的觀看美感。影片中那貫穿工廠的鐵高架，望去的第一眼瞬間，彷彿讓人看到了高雄港口裡搬運貨櫃的起重架，如此相似的畫面，讓我在看碧娜·鮑許的作品時，內心不禁顫抖了一下，而那發顫的部份是——我們離港口很近，也離漂蕩有些近，又或者說：「也許是我們離啟程的浪漫近，但同時也明白，我們離停泊的歸宿，也近。」



高雄貨櫃碼頭(攝影：古佳樂)

2011年的高雄貨櫃藝術節，我對理查·賀曼(Richard Humann)〔為我靜默〕(Silently For Me)的作品印象相當深刻，藝術家理查·賀曼利用貨櫃的序號，調查了這只除役貨櫃的「一生」。十七年前，它從浙江寧波出發，開始了「流動」的旅程，〔為我靜默〕的外部所繪製的全球地圖與紅線，就是這個貨櫃曾經停留過的港口與行徑的路線，理查保留了貨櫃的完整性，並在貨櫃的外部詳述了貨櫃一生的旅途，最終，它落腳在高雄港成為一件藝術作品。「這漫長的旅程啊！是孤單抑或是飽滿富足？」看著這件作品，當時的我心裡如此想著。「在旅程結束後，對貨櫃本身而言，究竟是榮退還是定義上的死亡？」

飄呀盪的，貨櫃的本身或許就是個希望載體，在乘載如此多趟且長遠的期待後，還記著些什麼風景？而另一組藝術家盧昱瑞、平烈浩的作品〔我們都還在歸航的途中—21639海涅〕探討



的則是「歸途」這個議題。他們充分利用貨櫃流動的本質性，翻轉了觀眾對於空間的理解。全黑的貨櫃密封著，創造出兩種不同的世界，然後藉由民眾觀看的過程與影像的播放（輪船行徑間的海洋畫面），藝術家把我們所行走的外在空間轉



2011年高雄國際貨櫃藝術節，盧昱瑞、平烈浩的作品〔我們都還在歸航的途中—21639海涅〕。(高美館資料片)

變成一種「船艙」的想像，讓觀眾在靠近貨櫃並往裡面窺視的同時，意識到自己正處於「漂泊的大海中」。「我們都還在歸航的途中—21639海運」用反轉船體內外的角度告訴我們，我們的世界就如同一艘大船，貨櫃內部就如同一片汪洋，於是當我們貼近藝術家所開的櫃身圓孔時，就會看到海平面在貨櫃內漂搖晃盪，載浮載沉。或許這就是「貨櫃們」內心的風景，一輩子最深刻的記憶。飄呀盪的，航行，靠岸……。

### 替代居住的創意想像

1956年，「箱子」的作者Levinson曾提及，當58個鋁製卡車車體被吊上停靠在美國新澤西州紐華克港的一艘舊油輪上時，世界海運運輸的革命新紀元就此展開。由工廠直接對產品進行控管與包裝運輸的貨櫃，削減了過去對碼頭工人的需求，也同時減少港口工人罷工所造成的成本損失，就資方營運的效益與成本來說，貨櫃的發明，加速及節省了許多人力，同時也造就了日後大量國際海運貿易的契機。而貨櫃規格化且方正易堆疊的特性，亦讓海運的貨品運送量突破過

往所乘載的紀錄，因而加速國際間彼此的貿易供需。至此，貨櫃本身所蘊含的意象，至今已不單只有商品裝卸的表象。更多直指核心價值的區塊則是全球資本主義的擴張，及新自由主義推動後，人們生活上所面臨的美麗與哀愁。

在諸多原因所造就的世界財富不均狀態之下，身在其中台灣，同樣也正面臨資本炒房所造就的房價高漲，這讓多數青年對於買房安居的企盼常有如夢幻泡影之感。近年世界漸掀起一股「貨櫃居住風」，除倡導除役貨櫃再利用外，或許也與原物價上漲、經濟不景氣等相關聯。在面對類似的居住問題時，貨櫃成為「家屋」的想像，也許就成了另一種替代居住的思維。

談到替代居住，不免要提到英國的貨櫃城。英國倫敦碼頭中心的「貨櫃城市計畫」(Container City project)將「貨櫃」的臨時性與廉價性，反轉成設計新穎的居住與工作單位，為符合資源再利用的概念，空間八成使用成本較廉價的回收物料，只需4天，便能組裝完成22個單位，提供約8.2萬呎的總建築面積。而這樣的貨櫃屋概念更推廣運用在各種藝術展覽、青年屋、學校、辦公



2011年高雄國際貨櫃藝術節，理查·賀曼(Richard Humann)作品《為我靜默》。(高美館資料片)



2011年高雄國際貨櫃藝術節，理查·賀曼(Richard Humann)作品《為我靜默》。(高美館資料片)

室、宿舍等的臨時或永久性工程。大部分的人會認為貨櫃本身鐵材料會造成許多居住的不便，但實際上在設計類似的替代居住時，我們所理解的水電配置，甚至是溫度控制，都是能透過建築師尋求解決的途徑，甚至可以更加環保。以2012年在倫敦一間40-45呎的貨櫃屋為例，一只貨櫃平均售價為£38,000至£47,000，這對想要「有房」的倫敦青年而言，不失為是可負擔買「屋」價格，而在倫敦市中心相類似的貨櫃屋租金大約是£600至£1000，租屋價格也低於同區實體房屋的市價。

而類似的概念在高雄駁二藝術特區也有出現，只是不同於英國的「貨櫃城市計畫」，駁二藝術特區主要以藝術展演及文創發展為主，同樣利用貨櫃倉庫群的聚集效益，帶動城市區域的整

體文化發展動能，除有展覽與小型演唱會外，文創商家的進駐與藝術家的駐村，在高雄也漸形成一股藝術匯流的能量。透過高雄港本身滿載的貨櫃意象與公園路曾有的五金街歷史，高雄的貨櫃藝術節與鋼雕藝術節儼然已成為高雄城市的「藝術象徵」。

回歸到替代居住的想像，「貨櫃」似乎從「替代屋」的身分連結了工業革命後，鋼鐵與「人類」間的居存溫度。所謂的替代，正面的思考是試圖解決財富分配不均所造成的居住問題，發想者用貨櫃容積取代家屋環境，創造出另一種居住的格局想像，也正因為貨櫃本身所蘊含的機動性，所以立即性的補給需求，便能創意延伸出的各種可能的想像，包括藝術的串聯甚至是生活空間的替代。從微觀反思，在過去，城市的工業

景觀，人們也許只會用「迫害自然的傷痕」去看  
待，但現今卻有可能用「停止耗損」、「功能翻  
轉的資源再利用」、甚至是「歷史文化景觀」去  
閱讀。自工業革命開始後，我們要省醒的是——  
如何讓文明發展與自然生態並存，以及如何將已  
破壞的園地幻化成另一種形式的「花園」。

### 城市創意加值

自2001年高雄舉辦第一屆貨櫃藝術節起，貨  
櫃在高雄所蘊含的想像，就已不僅是港口的「運  
輸載體」而已，而是人們能透過貨櫃去建構對美  
好世界的想像，甚至是尋找真實世界的救贖或解  
藥。透過藝術的穿針引線，我們總能試圖談談內  
心的嚮往與代謝心裡頭深層的傷痛。觀者們可

從許多貨櫃藝術作品中閱讀到藝術家們對當今資  
本主義橫行的反思，及全球化後所帶來的生活衝  
擊，又或是透過貨櫃的漂流與停泊，讓內心有機  
會回歸心靈層面的思考與休憩。在辦理多年的貨  
櫃藝術薰陶下，高雄居民對於貨櫃的想像，已逐  
漸從「欣賞藝術創作」延伸發展至「創意城市建  
築」。

對與居住在海港的人們而言，貨櫃似乎是一  
種共通的國際景觀。位於高美館鄰近的「飛天  
謎鹿」餐廳，就是台灣第一間合法通過的貨櫃建  
築餐廳。因台灣地理環境(多地震颱風)與國家建  
築法規規範的不同，英國倫敦的「貨櫃城市計畫」  
(Container City project)，對台灣而言只能是一種  
居住的想像。台灣合法貨櫃屋的建造價格，在現



以貨櫃為主結構的高雄「飛天謎鹿」餐廳 (飛天謎鹿提供)



飛天謎鹿餐廳外部一隅 (飛天謎鹿提供)

今政策要求下，其經費往往並不亞與一般大樓住宅。這也就是為何高雄離港口這麼近，但卻極少見到富有創意的貨櫃建築。

「飛天謎鹿」餐廳的主結構是由五個40呎的加高貨櫃與兩個20呎貨櫃搭建而成，為符合台灣的建築法規，貨櫃相連處的鋼構及底部挖空建造的地基，都有著與一般建築相同的耐震考量。紅黃藍的外觀色彩基調，配上二戰造型的飛機與象徵加拿大的麋鹿飛行員，這醒目的顏色與巨型的

公仔，都讓「飛天謎鹿」餐廳在美術館鄰近一帶極為耀眼。

「做台灣第一間的貨櫃屋餐廳」。是經營者吳光展兄弟從加拿大溫哥華回國後，創業的目標設定。溫哥華就如同高雄一般，皆是海港城市，在貨櫃成為國際港口的眾印象之一後，吳光展就希望能將兩地港口的貨櫃意象做串連延伸。他保留了貨櫃主體性的外觀，讓外部肌理仍有著漂盪的潛質，而內部的裝潢則加上了鋼筋的線條

設計，讓櫃台主視覺的觀感恰與高雄鋼鐵歷史的記憶相扣合，廁所的洗手台配上的是板手水龍頭的設計，工業意象的質感可說與高雄在地的文化相結合。貨櫃城市文化的創新，我們可以在「飛天謎鹿」的嘗試上見到一番新氣象。值得一提的是，店內的擺設除有骨董的美軍電話外，更有一份一百五十年前的報紙，手繪印刷的新聞即時圖案，彷彿讓人有穿越時空之感。

在與吳老闆談話的末了，我聊起了二次世



界大戰時期，美軍轟炸高雄港的歷史。在「飛天謎鹿」外那醒目的機身，對高雄港而言或許是另一種「沈船經濟」，若不是日軍的軍艦大量地沉入高雄港，過去的老鹽埕公園路又怎會有「五金街」及「拆船業」。繁榮超過一甲子的高雄港灣，現在除了例行進出的船隻與貨櫃外，更多了些城市歷史與藝術的能量。回到一開始我乍見碧娜·鮑許的Dancer in the Factory舞蹈場景，那最令我難忘的不是空掉無人的工廠，而是舞者進入到場域後所迸發的溫度——人們與冰冷的鐵的接觸。終究，工業是人造出的高牆，於是也需人用溫度來穿越鋼鐵間的縫隙。■

<sup>1</sup>碧娜·鮑許(Pina Bausch) Dancer in the Factory

<https://youtu.be/Bu6IEI2-sIE>

1 | 2

1. 飛天謎鹿餐廳廁所的洗手台配上板手水龍頭的設計，工業意象的質感可說與高雄在地的文化相結合。(飛天謎鹿提供)

2. 飛天謎鹿餐廳內部的裝潢加上了鋼筋的線條設計，讓櫃台主視覺的觀感恰與高雄鋼鐵歷史的記憶相扣合。(飛天謎鹿提供)